

## 挑剔的话

မောင် ကဲ <z-ga: hso> ①说, 讲; 讨论: တိုင်းရေးပြည်ရာဂုဏ် ~ ကြသည်။ 讨论国家大事。/ ဆရာတ် ~ ချက်ပျား: 老师的言论 ②建议, 提议: စွေ့စွဲဆွေးနွေးရန် ~ သည်။ 建议举行谈判。

မောင် ကဲ <z-g-zet> ①下文, 下面的话; 相关联的话: ~ ဖျို့ပြောရင်ဘယ်နှားလည်မလဲ။ 讲话没下文怎么能叫人听懂呢? ②【语】连接词

မောင် I ကဲ <z-ga: hsin> 随机应变地说 II ဒါ <z-g-zin> 随机应变的话

မောင် ကဲ <z-ga: hsun> ①口吃, 结巴 ②哑

မောင် ဒါ <z-g-nyit> 淫秽语言, 猥亵语

မောင် ဒါ <z-g-nyun> = မောင်

မောင် ဒါ <z-ga: hnyaut / z-g-hnyaut> ①药用玉 兰花蕊 ②船的一个部位

မောင် ကဲ <z-ga: hnyit> = မောင်

မောင် ဒါ <z-ga: hnyat> = မောင် II

မောင် ဒါ <z-ga: to htwa> 片言只字, 只言片语

မောင် ဒါ <z-g-dan> = မောင်

မောင် ဒါ <z-g-don> 答词, 回答: သငောတူသည်ဖြစ်စေ တူသည်ဖြစ်စေ ~ ဆိုသင့်ပါသည်။ 不管同意不同意总该作一个答复。

မောင် ကဲ <z-ga: taut> 用话试探: တလုံးစနှစ်လုံးဝဖြင့် မသိမသာ ~ ကြည့်သည်။ 拿一两句话暗暗地进行试探。

မောင် ကဲ <z-ga: tait> 挑拨: မလိုသူများ ~ သည်ကိုထိခိုးသည်။ 听信了心怀叵测者的谗言。

မောင် ဒါ <z-g-din> 比喻

မောင် ကဲ <z-ga: tin za> 比喻

မောင် ကဲ <z-ga: tin zi> 盛气凌人地说

မောင် ကဲ <z-g-din: hso> 背后说坏话, 背后议论: ချီးမှုးမှုးကိုင်း ~ မူးပိုင်းကြုံကြုံ ခိုင်းလို့သည်။ 要经得起别人对你的当面赞扬和背后议论。

မောင် ကဲ <z-ga: taun> 说话生硬: ~ သော်လည်းက ရားဖြင့်သည်။ 话虽生硬, 但有理。

မောင် ကဲ <z-ga: daun za> ①缅甸一著名故事集名。②该故事集中的主人公 ③(喻)能言善辩者

မောင် ကဲ <z-ga: taun> 套话, 诱使对方说出自己需要的话: အသားလို့အရိုးတောင်းအကြိုးလို့ ~ । 想吃肉, 假意讨骨头, 自己想得利却引诱人家说出来。(喻) 醉翁之意不在酒。

မောင် ကဲ <z-ga: ti> 遵守诺言, 说话算数: ~ မှုလုံးကြည့်သည်။ 说话算数才能得到别人的信任。

မောင် I ဒါ <z-g-dat> 善于辞令者 II ကဲ <z-ga: tat> 会说话, 口才好: ~ တိုင်းချွဲမင်္ဂလာနဲ့။ 别仗着你嘴

巧, 尽用话哄人。/ သည်ကလေးကအျော်နှင့်မလိုက်အောင် ~ လွန်းလှသည်။ 这孩子出奇地会说话。

မောင် နဲ့ <z-g-dan> 轻率的话, 粗鄙的话

မောင် နဲ့ <z-ga: d-za> ①辞藻 ②【语】修饰语: မောင်လုံးကြယ်ဝါ့ ~ ဆင်းစွဲစွဲမျှလှသည်။ 词汇丰富, 善于用辞。

မောင် နဲ့ <z-g-tun> 强辞夺理的话, 辩辞: လုံမှာသာ လုပ်ပါ ~ မတက်ပါနဲ့။ 做你的吧, 别多嘴了。/ စစ်ဆေးတွင် အမိန့်သာရှိသည် ~ မရှိ။ 在军队里只有执行命令, 不允许讨价还价。

မောင် ကဲ <z-ga: tut> (罕) = မောင်

မောင် နဲ့ <z-g-hta> 谜语: ~ ဖော်သည်။ 猜谜语, 解谜。/ ~ ရှုက်သည်။ 出谜语。/ ~ ဖြော်သည်။ 猜谜, 破谜。

မောင် ကဲ <z-ga: hta> = မောင်

မောင် နဲ့ <z-g-di> 无旁证的论述(说法)

မောင် ကဲ <z-ga: htat> 口吃, 结巴

မောင် ကဲ <z-ga: hte> 预先嘱咐, 打招呼: ဤထင် ~ ထားပြီးဖြစ်သည်။ 事先已经打过招呼。

မောင် ကဲ <z-ga: htawet> ①说话, 开口: ~ အောင်အစ် အောက်နေသည်။ 套他开口。②宣布某件事, 讲出某件事

မောင် နဲ့ <z-g-na> 冷言冷语, 挖苦人的话: ~ မောင်ပါနဲ့

တော့။ 不要再冷言冷语地挖苦人。

မောင် ကဲ <z-g-na hto> 冷言冷语挖苦人

မောင် ကဲ <z-g-nain lu> 强辩, 争辩, 诡辩: တယောက် နှင့်တယောက် ~ ရင်းလုရင်းရန်ဖြစ်ကြသည်။ 两人辩着辩着就打起架来了。

မောင် I ဒါ <z-g-nout> 摘要, 提要 II ကဲ <z-ga: hnout> (罕) 撤回(说法)

မောင် ကဲ <z-ga: hnait> 套话, 引出真情实话: ကျွန်ုတ်များ ~ လိုပ်မယ်မထင်ပါနဲ့။ 别想从我这里套出什么话来!

မောင် နဲ့ <z-ga: hn-khwa> 模棱两可的话; 双关语: သူ့ ဝေားမှာ ~ မိုးယုံရခိုပ်ပါတယ်။ 他的话模棱两可, 令人难以置信。

မောင် နဲ့ <z-ga: p-ri' ye> 措词, 修辞: ဘာသာစာ ကားတိုင်းသူ့နည်းသူ့ဟန် ~ ကြယ်သောသဘောရှိသည်။ 每种语言都有自己的风格和丰富的修辞手段。

မောင် ကဲ <z-ga: pi> 口齿清楚, 吐字清楚: သည်ကလေး မှာအသာက်နှစ်နှစ်သာရှိသေးသော်လည်း ~ လှသည်။ 这孩子才两岁, 口齿却相当清楚。

မောင် နဲ့ <z-g-baw> 轻浮庸俗的话; 空话

မောင် နဲ့ <z-g-baw> (古)不着边际的空谈, 轻浮的话语